

LA EPOCA

Disponible

El Heraldo Periodístico de Sonora

HOTEL MODERNO
(Recientemente inaugurado)
El Mejor de Sonora
Cantina, Restaurant, Baños, etc.
Luken y Gadena Treps.
Calle Morelos, Hermosillo, Son.

Año I—Epoca II.

Diretor Gerente
Alfredo Suarez

Hermosillo, Son., Méx., sábado 5 de diciembre de 1925

Registrado provisionalmente como artículo de Segunda Clase (primer Grupo) con fecha 25 de noviembre de 1925, en la A. C. de Correos.

Número 5

Figuras del Congreso

El Dip. D. Rafael E. Barreda

Hoy iniciamos con el Diputado Dn. Rafael E. Barreda, ex-Presidente de la H. Cámara de Diputados del Estado de Sonora por el mes anterior, unos lieros apuntes sobre la personalidad de los más connotados miembros del Cuerpo Legislativo, así como de la actuación que cada uno de ellos ha llevado a cabo en el seno de la Representación Popular.

El señor Diputado Barreda, representante del 3er. Distrito Electoral del Estado, es una de las figuras de mayor relieve en el Congreso, tanto por su respetabilidad y competencia cuanto por sus antecedentes de revolucionario, pues debemos hacer notar que este culto Arizpense es descendiente de una casta de esforzados liberales.

Don Rafael, por cuya cabeza ha pasado, encanecida, el incontestable avance de 50 años, vio la luz primera en Arizpe, en aquella tierra trankila y grata en que el culto al trabajo ha constituido siempre una religión, y en que la vida de tranquilidad no ha sido interrumpida mas que por el eco estruendoso de las Revoluciones, que ha repercutido en sus montañas como un grito de redención, siendo nuestro Dip. de los que ha sacrificado su propio bienestar en provecho de la libertad.

Por allá, en su adolescencia, cuando todavía no cumplía los 15 años, fue nombrado Ayudante de la Escuela del lugar, en premio a sus conocimientos pedagógicos. Años más tarde (Pasa a la séptima columna)

El Ing. O. González se presentará como candidato

El Ing. y Lic. don Oswaldo González sigue en sus trabajos de preparación política, con la intención de presentarse como candidato a Diputado al Congreso local para ocupar la curul que dejara vacante el ex-Diputado Piña, y que hoy está cubierta por el suplente señor Leandro P. Gaxiola.

El Lic. e Ing. dice que confía en el triunfo, ya que todas las clases lo apoyarán debido a la gran popularidad que dice tener. Añade que él tomará, que él tomará para dentro de algunos días una resolución definitiva en la forma en que irá a desarrollar los trabajos de propaganda.

Deseamos al amigo González mucho éxito en su empresa.

El "Caballero Audaz" Víctima de un Atraco

Comunican de París que el escritor José María Carretero. "El Caballero Audaz", fué víctima de un atraco cuando paseaba en pleno Boulevard, por tres individuos desconocidos enviados por el novelista Vicente Blasco Ibañez.

Los asaltantes no lograron su intento criminal, y a este respecto Carretero declara que no temerá a las maniobras de su contrincante Blasco Ibañez, a quien considera despedido por el contenido de su último libro que se llama: "Blasco Ibañez desenmascarado. Contestación a un escrito calumnioso atacando al Rey Alfonso y a Primo de Rivera".

Los comentarios de los diarios son condenatorios para el escritor valenciano.

Desde La Frontera

Por Para Lelo

Mamá Ferguson y los Secos

Nogales, Sonora, Diciembre de 1925.

Después del ingrato comentario provocado por la batida que a través de las barridas mexicanas de los Angeles emprendió hace poco la policía de California puesta en actividad por un anónimo, la Gobernadora de Texas, actuando en planes de casi igual nivel, se está conchando en el público que el público prueba unánime, en tonos regocijados y trayendo a colación, junto con referencias muy castellanizas, la filosofía de la Alforja, aquella fabula del inolvidable Samaniego.

Por ocurrido hace muy pocos días, nadie ignora que en Los Angeles fueron encarcelados ciento cincuenta mexicanos. Tráfico de drogas heroicas, violaciones a la Ley Seca e infracciones en lo referente a portación de armas, era la siniestra trinidad de delitos que se les imputaba.

Agotada la consiguiente investigación sin que diera fruto alguno, aquellos Holmes y Javerts declararon que la raza obedeció a una denuncia anónima; después las cárceles se abrieron y recobrarán su libertad los acusados; ante tal espeluznante, cómo puede quedar el infeliz a raíz de un pisotón que le revienta cuatro callos y escucha el protocolario "usted dispense".

Hasta aquí lo ocurrido en California, cuya ingrata impresión está borrando el acta de la primera Magistrado de Texas, de quien se dice es más ejecutiva que muchos Ejecutivos.

¡Vaya una de las por las que van de arena! exclama el público en tres picarascos guinos de ojos y alborozados restregones de manos, mientras los grandes rotativos van quis publican y comentan las últimas declaraciones de la Gobernadora.

En ocasión de varios centenarios...

de perdones dictados por la señora Ferguson, ¿cual numero de reos quedaron en libertad, figurando en tre ellos una gran porción de "moonshiners", "bootleggers" y clientes de ambos. Los primeros son fabricantes clandestinos de vinos cimarrones; los segundos, quienes introducen la mercancía en las ciudades, y en tanto que los terceros no pasan de ser unos afectos a remojarse las fauces. Por lo demás, todos son gente pobre, hecha para vivir entre gases y vapores de éteres sintéticos y que sabe secarse en las cárceles y morir en los manicomios, cuando no en combates a balazos con los agentes prohibicionistas.

Al ser devuelto a la plena luz del sol tanto infeliz que la recibía por cuarterones, la Gobernadora Ferguson fué oficial y públicamente censurada por un congreso metodista que enalteció al Profeta Oseas y maldijo a Noé porque, hastiado de las ondas del Diluvio, hubo de preferir el juego de naves.

La del pobre es borrachera y la del rico es alegría

Ante aquella censura oficial y sobre todo metodista o puritana, la Ejecutivo de Texas publicó una declaración de la primera categoría, en la que, a guisa de introito, invita a los censores para que le ayuden a perseguir y hacer que sean sentenciados los ricos que se burlan de la ley; para que se vea que en la tierra de la democracia todos los hombres son iguales, sea cual fuese su riqueza o posición social.

La Gobernadora prosigue en el sentido de que su actitud al perdonar a tantos bootleggers pobres, no tiene a justificar esta categoría social de delincuentes, sino a excitar a todos los funcionarios del Estado para que la ley sea aplicada por igual a los ricos y a los pobres; y después de poner todos los dedos de ambas manos en las vivas llagas de ambas manos en las vivas llagas de ambas manos en las vivas llagas, que verá el lector mas adelante, ofrece de su peculiar particular, un premio de quinientos dólares por el arresto y sentencia de todo ciudadano de Texas que viole dicha ley y posea en bienes raíces o en efectivo, cinco mil dólares o más.

El Jefe del Gabinete Inglés a Punto de Morir

Especial para "LA EPOCA"

Buckingham, Inglaterra, Dic. 4.

Mr. Baldwin, Jefe del Gabinete Británico, su señora y su hijita, se escaparon de morir cuando viajaban en automóvil por la carretera que conduce a Londres.

El auto resbaló en el hielo y fue a chocar con un camión.

Por fortuna los viajeros resultaron sin ninguna lesión, y siguieron su viaje en Ferrocarril rumbo a la Capital.

El H. Ayuntamiento cegará la acequia "del alto"

Se nos ha informado que el actual Ayuntamiento, tiene el proyecto de cambiar la acequia que pasa en la actualidad por la calle Oaxaca de esta Ciudad, para unir dichas aguas a la que riega los derechos del Callejón "San Antonio".

No sabemos que se habrá resuelto sobre este particular pero en nuestro concepto es una obra que costará algunos miles de pesos y otros muchos cientos de reclamaciones de parte de los que en pequeña escala aprovechando las aguas que se pretenden cegar, viven modestamente sembrando sus pequeñas fajas de tierra.

Ya avisaremos a nuestros lectores de la resolución que se tome sobre este asunto.

Figuras del Congreso

(Viene de la primera columna)

obtuvo su título de Profesor de Instrucción Primaria, habiendo desarrollado por algunos años una labor de intensa cultura entre los campesinos de la región, hasta que se le designó para presidir la Junta de Educación.

El pueblo de Arizpe, viendo en el honorable Profesor una garantía para sus intereses lo eligió varias veces Presidente Municipal, puesto en el que puso todos sus entusiasmos y energías a favor del mejoramiento colectivo. Fué igualmente miembro del Ayuntamiento de su ciudad natal, cuando el entonces Gobernador de Sonora General Calles, se preocupó de la organización y funcionamiento de los mismos.

El señor Barreda ha ocupado también puestos de importancia en el ramo hacendario, habiendo desempeñado el cargo de Jefe de Hacienda y de Valuador Oficial en el Estado.

A últimas fechas se había dedicado a los negocios conquistándose la confianza de los hombres de empresa de su región, dada su honorabilidad intachable, hasta que todas las fuerzas vivas de su Distrito se propusieron a que fuera su representante en el Congreso, constituyendo su triunfo un caso de unanimidad desacomunada en estas funciones democráticas.

A la fecha se encuentra nuestro hombre dedicado a dar cumplimiento a la misión que se ha impuesto, cual es la de servir a su región y al Estado, dentro del margen que ha normado siempre su vida de hombre honrado.

Cómo Conocimos al Presidente Municipal de Guaymas

Un Rato de Charla con Dn. Fco. Flores

Lo que nos Dice de su Labor Municipal

Dábamos un recorrido por el Hotel Nuevo, en busca de la última sensación del momento, y al atravesarnos por frente a una mesa en que se encontraba un grupo de adoradores del amable dios Baccho, (no es nuestra intención lastimar a los del cuento) oímos una voz conocida que nos llamaba. Nos acercamos y ya pudimos darnos cuenta de que ahí se hallaban algunos amigos, de entre quienes percibimos la figura simpática y risueña de Arturito, que se apresuró a cumplir con las presentaciones de rigor: El Sr. Presidente Municipal de Guaymas: Mucho gusto.....

—El Corresponsal de Excel-sior.....

—Qué tal, colega.....

—Sentarse, señor de "La Epoca"..... Una cervécita?.....

—Gracias, Arturito, gracias: Ya tu sabes, verdad, que.....

—No nos deja concluir la voz estruendosa del representante del diario capitalino que truena: ¡Salud, Señores!..... Y pesetas! contesta alguien.

—Con que el Sr. Flores..... Qué vientos lo traen por aquí? Asuntos de propaganda? Porque ya sabemos que es Ud. candidato.....

—¡Ah, no señor, negocios relacionados con el Ayuntamiento de Guaymas; Ud. supondrá que en mi carácter de Presidente Municipal no se justificaría que yo anduviera invirtiendo el tiempo que

El Baile de Lotería de Hoy

Hoy en la noche tendrá lugar en la casa habitación del señor don Pedro Miranda la LOTERIA semanal.

Se nos asegura que ésta será espléndida, pues que el simpático don Pedro logra con su carácter alegre y dicharachero inyectar alegría hasta a los más tímidos.

A darse cita, pues, bellas mujeres hermosillenses, y disponerse a esperar otra vez al bien (o mal) amado, y si muchas de vosotros váis a buscar quien conmueva vuestro corazón, tened la seguridad de que no fallará quien deshaga sus frías almas en las aguas de fuego de vuestros ojos ne-grisimos.

Las Calles conviértanse en Hipódromo

Alerta C. Inspector de Tráfico.

A pesar de que ya nos hemos ocupado de lo conveniente que resultaría el que se cumpliera con el Reglamento de Tráfico de la ciudad, nos hemos dado cuenta de que las calles más centricas de Hermosillo son algo así como un Hipódromo, en que los manipuladores de autos ejercitan su habilidad en el manejo del volante con peligro de la vida de los peatones, y a ciencia y paciencia del C. Inspector de Tráfico.

¿Qué pasa, señor Amézquita? Esperamos que ponga usted el remedio a este mal, ya que ya va esta constituyendo un peligro más espantable que el de la Influenza Española.

A Nuestros Lectores:

Con éste número tenemos el gusto de presentar a nuestros lectores la primera crónica de la serie que iniciará nuestro eminente colaborador "Para Lelo", cuyo es el seudónimo del señor Moisés Canale, el prestigioso periodista de quien tenemos la exclusiva en Sonora.

Creemos que este esfuerzo nuestro será debidamente apreciado por el público, a quien siempre procura remos proporcionar los servicios de los más altos representantes del pensamiento nacional.

Para el Carnaval

Se recuerda a los señores socios del "Círculo Hermosillense", tengan la bondad de concurrir mañana domingo, a las 12 horas, al local que ocupa ese mismo centro, a fin de que se resuelva lo conducente para organizar con toda oportunidad los festejos que han de tributarse al Dios Momo.

Mas Adhesiones

Se nos pide la publicación del telegrama siguiente:

Arizpe, Son., 3 de diciembre de 1925

—Señor Manuel Montoya.—Hermosillo, Sonora.

Anoche formóse en este lugar, un Gran Partido sosteniendo Candidatura Montoya Senador, y Maldonado Diputado; y antenoche en Las Chispas. Sábado yo en esa. Afectuosamente.—M. Zuñiga.

Un Cuadro de Diego de Rivera Ocupó el Primer Lugar entre 600 de los mas Grandes Pintores Extranjeros

"La Mujer sin dientes" ha desaparecido

Como recordarán nuestros lectores, dejamos a "La Mujer sin Dientes" en su "lecho de dolor", próxima a visitar el país del que no se vuelve más. Pues bien, deseando saber del estado que guardaba su salud, nos dirigimos a su casa, y cuál no sería nuestra sorpresa al darnos cuenta de que nuestra dama, a quien supontamos más rigida que los calcetines que se quita don Enrique peón del..... basurero, más-helada que las nevadas no galenses y con más malos olores que los que despide la boquita pintarrajeada de una niña que yo conozco, cuál sería nuestra sorpresa, repetimos, al ver que no se encontraba ahí.

Empezamos a revolver cajones, es-cudriñar papeles, etc., en busca de un indicio que nos revelara el rumbo que había tomado, pero nada logramos saber de su paradero.

Ya iniciamos una activa labor de investigación con objeto de localizar a la misteriosa mujer, y procedemos desde luego a dirijirnos a todos los Gabinetes Dentales del país y del extranjero, por si acaso se le ha ocurrido pensar que los dientes pueden hacer falta para comer.....

—L. E.—

Rumbo a Mátape

Hoy salió en su automóvil rumbo al pueblo de Mátape, la bella señora Rosa Palafox Vda. de Jiménez, que para allá una corta temporada en el arreglo de algunos asuntos de negocios.

La señora Vda. de Jiménez era en breve, según se nos informó, se-gundas nupcias con una conocida persona de la localidad.

La Obra Premiada se Llama "Día de las Flores"

Especial para "LA EPOCA"

Los Angeles, Calif. Dic. 3.

Con motivo de la Primera Exposición Panamericana de pintura que principió hace ocho días, el Jurado Calificador compuesto de eminentes pintores de diversas naciones latitudes otorgó el Primer Premio al artista mexicano Diego de Rivera, por su notable cuadro intitulado "Día de Flores".

El bellísimo cuadro de nuestro compatriota causó la admiración del numeroso público que fué a admirar más de seicentas obras de los mejores pintores del mundo. La atención general estaba fija en la pintura premiada, y el sinnúmero de mexicanos que estaban presentes fueron también objeto de la atención de los extranjeros, que tuvieron que rendirse ante la evidencia.

También fueron premiados otros trabajos de compatriotas.....

—L. E.—

A Ultima Hora

Uno de nuestros reporteros ha en-contrado un fino pañuelo de encajes que, al examinarlo, pudimos reconocer que pertenece a "La Mujer sin Dientes".

Ya estamos sobre la pista pues, y esperamos que de un momento a otro, al voltear de una esquina, nos tope-mos de manos a boca con la desaparecida.

El Campeón Mundial quiere pelear otra vez con el Ex-Toro Sal-vaje

Especial para "LA EPOCA"

NEW YORK, Diciembre 4.

El campeón mundial del Ring Jack Dempsey, ha manifestado categóricamente, que tendría infinito placer, en volver a enfrentarse con Luis Angel Firpo, siempre que este encuentro, se lleve a cabo antes del match con la Pantera Negra que se ha fijado para el próximo mes de Julio.

El público del vecino país, cree de gran importancia el probable encuentro con el Argentino, ya que ha sido hasta hoy, el único que castigara tan severamente al temerario Yack.

Unico Deposito * Farmacia "CRUZ ROJA" * Matias Cazares
Serdán 82 Hermosillo, Son., Mex. Teléfono 8-11

INDICADOR

"LA EPOCA"
Trisemanario Independiente de Informacion

Director Gerente,
ALFREDO SUAREZ

CONDICIONES:
Suscripción tres meses... \$ 3.50
Suscripción seis meses... \$ 6.50
Suscripción un año... \$12.00
Número Suelto... \$ 0.10

Edictos, Convocatorias, Avisos Judiciales, etc., \$0.30 línea por primera publicación, y \$0.20 por cada una de las siguientes.

Anuncios Comerciales, Remitidos de interés particular y Escritos de carácter político, sujetos a Tarifa Especial. La colaboración será solicitada. No se devuelven originales. Toda correspondencia deberá dirigirse al Director.

Oficinas: Calle Serdán Núm. 57.
Hermosillo, Sonora

ERNESTO GAMOU
ABOGADO
CALLE SERDAN No. 5. HERMOSILLO

LEON Y AGUILAR

COMERCIANTES EN ABARROTES

Constante surtido de latas europeas y del país

Esmerado servicio a domicilio

Teléfono Núm. 121 Apartado 6

Mercado Municipal Costado Norte

Restaurant Chapultepec

SI QUIERE UD. COMER BIEN VENGA CON NOSOTROS SERVICIO A LA CARTA Y COMIDAS CORRIDAS.

Esquina de las Calles Serdán y Yafes Hermosillo, Son.

La Favorita

El Comercio Nacional más importante de la Ciudad

Entregas a Domicilio

Nadie iguala nuestros precios

Costado Sur del Mercado Municipal HERMOSILLO, SONORA.

ESTACION DE GASOLINA

E. SALAZAR Y CIA.

Frente a "La Bohemia" Hermosillo, Sonora

Sasolina Lubricantes, etc., etc. El mejor Servicio de la Ciudad.

Restaurant Moderno

El lugar en que se come mejor de todo Hermosillo

Todos los días cambio de platos. Se reciben abonados. Precios módicos. Calle Serdan, Hermosillo

Ramón Camarena, Propietario

TALABARTERIA

Hacemos Monturas, Chaparreras y todo lo relacionado con trabajos de Talabarteria

LOS TRABAJOS MEJOR ACABADOS DE LA PLAZA

Rafael A. Padilla Prop. Hermosillo, Sonora

J. L. GARCIA y CIA.

ABARROTES EN GENERAL

Entregas a Domicilio

Enviamos todos nuestros artículos al precio más bajo de la plaza, y los despachamos perfectamente bien pesados y libres de cualquier adulteración o descomposición.

Calle Comonfort Núm. 13. Teléfono 15-61

GRAN FABRICA DE CALZADO

GAXIOLA

Especialidad en calzado para el Obrero

LEANDRO P. GAXIOLA HERMOSILLO, SONORA

LA MUJER

Por José Enciso Ulloa, Jr.

Si las leyes de nuestro país y el mundo entero, imponen al ladrón penas severas justo es, que el Código que norma las conciencias de las multitudes, lance su veredicto, en contra de los malos cónyuges, que por miedo al "DIVORCIO", se roban recíprocamente la libertad.

J. E. U. Jr.

Hombres y mujeres del ayer, por los derechos libertarios y carnes de fuerza colectiva... tuvieron como único sueño, al tratarse del hogar, "el amor marital" y por él, se dejaron poner los grilletes de la esclavitud, apareciendo ante la hipócrita sociedad en muchos casos, como pobres galeotes, forzados en las tradicionales galerías del suplicio.

Las generaciones de ahora, tonificadas con la fuerza revolucionaria y vigorosa de nuevas ideas y atrevidas costumbres... ha cambiado al tratarse del hogar, sus locas fantasías de erotocidad cursilona, por la fácil y justa separación conyugal, cuando se hace insostenible la vida mítica.

Bástanos pasar la vista por acontecimientos conocidos, relacionados con la deseada emancipación de la mujer actual de nuestro medio, para convencernos de que, los países sajones y al tratarse de la "DIOSA PRIMA" han sido los que con mas ahínco y energías, han sembrado sobre las sementeras latino-americanas, la simiente gloriosa que hace conocer sus derechos de igualdad marital, a las pobres vencidas del ayer.

La mujer de los Estados Unidos de Norte América, debido al poco estudio que sobre ella tenemos, en muchas ocasiones la hemos confundido, con una montaña de hielo, sin alma y sin carácter; pero ese concepto erróneo, que inadvertidamente hemos arrojado sobre sus espaldas, ha venido del poco estudio que nos ha merecido su figura excepcional.

Si se cree que la división del trabajo y en el que toma parte integrante la mujer sajona, viene por carencia de cariño al hogar o bien porque tenga atrofiadas las fibras de su corazón, para llenar de besos empalagosos en las horas de descanso familiar, al sobre que la hace de esposo... estamos muy equivocados. Pues precisamente, tanto el Artículo 13 de la Ley de Relaciones Familiares como el 155 del Código Civil citados por el Lic. Moreno Sánchez, al tratarse del matrimonio, concluyen diciendo: "y ayúdarse a llevar el peso de la vida..." y la mujer sajona, interpretando inconscientemente esa obligación estipulada por nuestras leyes, ha gastado unír voluntariamente al trabajo de su hombre, el santo producto de sus sacrificios, lo cual equivaldría en nuestro país, y de acuerdo con nuestras leyes, a ayudarse a llevar el peso de la vida."

Dice el Señor Lic. Moreno Sánchez al tratar sobre la ruptura con

ugal, en su artículo "DIVORCIO", que: "la división del trabajo, no reserva a la mujer exclusivamente al hogar, (refiriéndose a la mujer sajona)... puesto que, muchos de estos menesteres, le han sido arrebatados por los descubrimientos industriales, etc., etc..."

Una de las pruebas de la evidencia expuesta en mi párrafo anterior, con relación a esa reincidencia amistosa, que después de una deseada separación, suelen tener la mayor parte de los presuntos divorciados, es el Artículo 91 de la Ley de relaciones familiares que dice: "La Ley presume la reconciliación, cuando después de presentada una demanda de divorcio, ha habido relaciones íntimas entre los cónyuges..." y, en mi humilde concepto, esa reconciliación de cuerpos (y no el justo divorcio establecido por nuestras leyes, e imperpete en la mayor parte de las Nubes cultas), trae consigo, debido a sus múltiples anomalías, una inmutabilidad aparentemente vedada, por costumbres antepuestas a la vida de los partidarios del progreso.

Según el opinar del Lic. Moreno Sánchez, relacionado con la separación conyugal, el socialismo actual, que ha puesto sus banderas rojinegras en la mayor parte de los hogares de nuestra Patria, está a punto de destruir para siempre el vínculo familiar...."

Yo no comprendo donde se encuentra, esa supuesta larva, que según el Lic. Moreno Sánchez, matará los lazos del hogar; porque si es verdad que con paciencia las diversas fases que han caracterizado al just divorcio, desde los tiempos más remotos, veremos con sorpresa que Moisés, estableció el divorcio... y aunque no como un bien, de acuerdo con las costumbres de aquella época, si como remedio de un mayor mal. Sobre este particular y no obstante las diversas opiniones de historiadores, se ha llegado a la conclusión de saber con certeza y según San Jerónimo, que Jesucristo dijo: "EL DIVORCIO NO NOS HA SIDO PERMITIDO POR DIOS, SINO POR MOISES...."

A Quien Interece

En el caso de que algún miembro de su familia, deseara aprender en su propio domicilio, las Industrias de Jabonería, conservas alimenticias, así como las fórmulas para la preparación de polvos perfumados, crema de almendras, Cold Creams, Brillantinas para el pelo, pomadas para el pelo, Barnices en general, cremas y grasas para el calzado, para fabricación de espejos, pinturas y barnices para telas lavables como algodón y seda, para cristales, maderas, hierro y ojalaria, etc. etc., esta Secretaría de Industria Comercio y Trabajo, en su afán de difundir la enseñanza de pequeñas industrias ha inaugurado por ahora estos cursos por correspondencia enteramente gratuitos, en la inteligencia de que bastará una simple solicitud por escrito para ser admitido en los mencionados cursos.

La Solicitud debe ser dirigida al que suscribe, Departamento de Industrias, Niños Heroes Número 28, para que a vuelta de correo se reciba la primera lección y así las subsiguientes.

ATENTAMENTE:
El Jefe del Departamento
José Daniel Jr.

CIA. BANCARIA MERCANTIL
Y
AGRICOLA DE SONORA S.A.
HERMOSILLO, SON., MEX.

CAPITAL - \$ 400,000.00

Sucursales en las principales Plazas del Interior y Exterior.

HAGEMOS TODA GLASE DE OPERACIONES BANGARIAS.

TALLER DE MODISTERIA

Confeccionamos toselase de trajes de señora, y garantizamos la trabajos como los mejores de la plaza a los precios más bajos.

Nuestra clientela es la mas numerosa porque siempre dejamos satisfechos sus deseos.

Calle Serdán contiguo a la Botica Americana
Ana Martinez, Prop.

Wide Mouthed

Por Alfonso Almada

Al aplicar el acelerador, en su ansia de verla, hizo de su "Lincoln-Roadster" una sola raya capaz de manchar el papel de indulgencias del mas consecuente Traffic Cop. Entregó al viejo criado de ademanos de paralítico y de interesado comediante su english overcoat dejando al descubierto su flamante smoking de impecables líneas, y entró.....

Su obsesión, su eterna obsesión mortificante, su shoking, era su enorme boca de gruesos y abultados labios. Jugaba golf, probaba su nuevo yate, patinaba o demostraba su pericia en el billar y siempre pensando en lo mismo, en su obsesión, que lo volvía triste, quitándole la alegría a sus mejores ratos, su inmensa boca de grandes labios. Wide mouthed.

Noche de verano. La Pantalla imponía su anteojo difundiendo sus rayos roji verdes sobre la elegancia del living-room donde reinaba Coty entre sedas y aplicaciones de cretona.

Al sentirlo cantó: "Give me a world of kisses my boy. Le otorgó una sonrisa y continuo acentuando su enloquecedor Fox de letárgicos vismos de Egipto y suspenso pensaba él en su boca inmensa de grandes labios airo fándole atrevido su cálido aliento en la nuca, nuca bella de blancura de nieve que forjaba borchera de champagne. Con ademán de tigre se acercó alvevo y quizo abarcar, en supremo acaparamiento de egoismo, de un solo beso aquella nuca blanca que, un rayo de sol como plice del shingle-bob, dejaba al descubierto y entonces, en su impotencia, comprendió con infinita tristeza que su boca inmensa de labios abultados resultaba una pequeña boca de "querub".

Una lágrima pasando por, sobre una sonrisa, despues de vencer la barrera de los grandes armarzones de carey de sus anteojos, fué a caer en el espejo de sus zapatillas de glacé.

Terminaba ella: "I don't your kisses, because they don't hurt...." Hermosillo, diciembre 1er de 1925. ALFONSO ALMADA Jr.

El divorcio, según Stendhal, es algo digno de observación: "La mujer, en ausencia del marido de quien desea separarse, levanta su tienda y la vuelve a colocar, teniendo cuidado de poner la abertura hacia el lado opuesto que él tuvo antes". Y esta ceremonia fácil y sencilla, basta para separar a los esposos.

Ahora pregunto: ¿por qué ese horror al divorcio, cuando hasta en el último rincón del Universo se tiene un concepto agradable de sus resultados? ... ¿por qué intentan destruir en nuestro país, una Ley sancionada y en parangón con las aspiraciones de un Pueblo?

¿Acaso las leyes que nos rigen, no están inspiradas en las necesidades públicas? ...

Jamás he creído, que la opinión de unos cuantos sofadores anticuados, enemigos del progreso, ven gan a trocar el curso majestuoso del adelanto impuesto por la razón; pues creo que todos esos spergamizados, olientes a madera vieja de anaquelos vetustos que infautilmente componen la oposición progresista de los tiempos actuales, no son, sino unos estrados en aspiraciones que, viñtiendo la pesada coraza de Dr. Quijote (y no el ingenio Manchego)... intentan de rrumbar los santos ideales de la revolución de los Pueblos, al igual que aquel, al querer derribar con la fuerza de su lanza, los célebres molinos de viento.

"LA PARISIENSE"

La casa preferida por la gente elegante. Extenso y variado surtido de artículos de lujo, propios para el invierno. Calle Serdán Num. 30 Hermosillo Son.

"EL CENTRAL"

El Restaurant mas Bien Atendido de la Localidad. Cuenta con un Refrigerador Eléctrico que conserva los alimentos frescos e higiénicos.—Planta de luz eléctrica propia.—Se reciben abonados Cuartos anexos para pasajeros. Seguridad Absoluta Esmerado Servicio Gregoria Mirazo Prop. Hermosillo, Son.

LA-MODA

May Hermanos y Compañia

Lencería Perfumería y Novedades

Fabrica de Ropa, Cuiltas, Colchones y Almohadas

Primer Premio Medalla de Oro en la Exposición de Mazatlán-1925

Casa Matriz en Hermosillo, Sonora. DEPOSITO: NACAZARI, SON. Sucursals en el Mercado Mpal. Hermosillo, Son.

Botica de Avila

La más Antigua La más Gonocida.

Constante surtido de toda clase de Drogas:

ESPECIALIDAD DE LA CASA.

Jarabe Nafe, Te Imperial, Elixer Maravilloso del Dr. Ibon, Jarabe de Brea y Cerezo Silvestre. Inyeccion Rust y otras muchas preparaciones

J. M. Avila Suces Hermosillo, Sonora.

Astiazarán y Ruibal

Comerciantes en Mercancías Generales

Serdán 6 Tel. 691

Alambre para Pacas y Cerca, Cemento Nacional "TOLTECA" Precio Especial por Partida

Hermosillo, Sonora.

L. Dávila y Gía.

Accesorios para Cañería

Tubos Cemento para Drenaje

Loza Esmaltada y de China

Vendemos más Barato HERMOSILLO, SON.

Serdán 31 A. Tel. 22-21

CERVECERIA DE SONORA, S. A

Tome Ud. la exquisita cerveza

"High Life" y "Centenario"

Anunciese Ud. a "La Epoca"

Francisco D. Agullar ABOGADO, de la Facultad de México Hermosillo, Comonfort, 14.

AL CENTRO DE MODAS F. ROMANDIA Y GÍA. CALLE SERDAN

EL DEBER

[Colaboración]

Hay un ser que vale considerablemente más que todos los irracionales juntos: me refiero al hombre consciente de sus deberes y fiel observador de ellos.

Se me dirá: "Entre cualquier hombre y la bestia media un abismo". Esto no es exacto; porque, si un animal comete un acto repulivo, no hay deliberación en él; su instinto lo guía; mejor dicho, lo arrastra imperiosamente, y no está en condiciones de resistir. fáltale voluntad, dirigida por la conciencia. Pero cuando un hombre abandona su deber (por conveniencia personal, por satisfacer pasiones ruines, etc.) toma en verdad el camino del CRIMEN (que tal nombre merece el prevaricar, el tracionar a la conciencia); se trunca en él ser más abyecto: de rey de la creación, degenera en miserable vasallo del vicio, que es el tirano más tirano que existe. Desconsuelo causa el pensar que millones de hombres, no teóricos, sino prácticamente, cumplen con la frase de Ovidio: "Veo lo mejor y lo apruebo, pero sigo lo peor". ¿Y qué decir de los pueblos? ¡Oh! En general exigen de sus legisladores, leyes que plenamente garanticen los derechos del hombre; pero echan mano de todos los recursos posibles a veces hasta de la violencia misma, para acudir las pocas obligaciones que se les imponen en justicia.

Si todos fuéramos conscientes y bien intencionados, lejos de exigir a toda hora, de los demás, el reconocimiento de ese tejido compacto de derechos, haríamos por descubrir tantas y tantas componendas como diariamente urdimos para evadir el sagrado cumplimiento de nuestros deberes. Proclamamos enfáticamente que tales y cuales derechos son inalienables, y no reparamos en que nuestros personales deberes han de serlo con mayor razón; porque no tiene justificación

moral el descargo que sobre el prójimo solemos hacer de lo que nosotros deberíamos personalmente cumplir. Para llenar el deber somos los últimos; para reclamar derechos ultrajados, los primeros. ¿Quién busca a otro hombre para que lo sustituya a la hora de recibir una herencia o una indemnización cualquiera? El sustituto viene, sí, pero al tiempo que la obligación apremia.

Selgas dijo: "Queda acaso en el mundo civilizado otro deber, fuera del deber dinero?" Sin aceptar el dicho anterior de una manera absoluta, reconocamos que algo de verdad encierra; pues ya digo: muchos de los humanos esfuerzos tienen a reducir al mínimum el número de los deberes personales, aun los imprescindibles. No parece, sino que de hecho el concepto del deber se ha subvertido en el mundo. ¡Cual si fuese denigrante su cumplimiento para un hombre de carácter libre! Se olvida que la verdadera, la genuina libertad, nace de la conciencia desahogada, de la conciencia plébrica de satisfacción sana, precisamente porque no tiene de qué arrepentirse.

Convenzámonos: el hombre sólo es grande, sólo es superior, cuando rinde culto interno y culto externo fervientes al deber; sin consentir previamente para ello a la voluntad; porque, si a ésta concediéramos todos la primacía sobre el deber, ¡ay de nosotros!, ¡ay del mundo!

En suma: EL DEBER HA DE CUMPLIRSE, CON LA ANGENCIA DE LA VOLUNTAD O SIN ELLA; QUE TANTO MAS VALE UN SUJETO, CUANTO CON MAS RIGOR SE CIERRE AL CUMPLIMIENTO EXACTO DE SUS OBLIGACIONES.

Hermosillo, Son., Dic. de 1925
Angel ARRIOLA.

Párrafos=Editoriales

Un Arreglo Amistoso

El caso de la demanda contra el Municipio citadino, que parecía abarcar proporciones escandalosas, parece que ya, por fortuna, está en vísperas de arreglarse satisfactoriamente.

Nosotros nos congratulamos de ello, entre otras cosas, porque de esta manera tenemos derecho a esperar que no se viniera a interponer ni una "necesidad de fuerza mayor" ni tampoco un pretexto para que resultaran lesionados los intereses de la comunidad.

El arreglo amistoso a que se ha llegado nos hace suponer, por otra parte, que los actores que intervienen en el asunto tienen conciencia de su responsabilidad, ya que el terreno en que las circunstancias mismas del caso los enfrenta, hace que cada quien, a su manera, se considere apoyado en sus propios derechos.

A ambas partes se les puede suponer la razón; las dos alegan un principio de justicia: Una de ellas re-

clama a suyo, lo que real y positivamente le pertenece; la otra reconoce lo que le toca su condición de servidor público que lo obliga a no posponer los intereses colectivos a los particulares.

Este hecho que se ha resuelto así, amistoso y serenamente, es significativo por muchos conceptos. Ya se han pesado los resultados a que podría haber dado margen una actitud intransigente de alguno de los interesados; y pues ha desaparecido la gravedad de posibles trastornos, no pasa desapercibido sin embargo, el aspecto moral que presentan las partes oponentes, a quienes no alentó el grado de mayor o menor probabilidad de triunfo que podrían alcanzar, ni tampoco ofuscó la sinrazón de un capricho.

No podemos menos, con tal motivo, que felicitar con toda sinceridad al Sr. Diputado Cubillas y al Sr. Presidente Municipal.



Comentarios del Momento

El momento es cruel, de una crueldad que espanta. Por eso estos comentarios serán, si mis amables lectores me lo permiten, sencillamente espantosos. No busqueis en ellos gramáticas o cosas académicas, pues el autor, a propósito, a querido que salgan así: mal perfeñados, con el desaliño propio de todo lo que se improvisa, de todo lo que pasa rápidamente.

Y doy principio al primero...

—) L. E. (—

En días pasados, un excelente amigo mío, me decía, no sin grandes dosis de verdad, que al ocuparme de la "VIDA Y AVENTURAS DE MI CABALLO RE-TINTO," había engrandecido a una insignificancia. Y hasta el mismo "noble y buen" cuadrúpedo, en un pequeño arrebato lírico de odio, dijo entre otros desahogos, que siempre un "caballo" vale más que un "perro", con lo cual quiso demostrar que creció con el apodo. Tanto mi amigo como mi "caballo" tienen razón: se honra inmerecidamente a quien no era digno ni de toarse con un palo largo. ¡Qué se va a hacer! También sé que uno de los grandes clásicos anti-gueros, se ocupó alguna vez de las moscas en una oda que ha quedado como ejemplo entre las obras

consagradas de la literatura universal. Y clásico, desde el pedestal de su grandeza, hizo vibrar las cuerdas de su lira para cantar a seres tan insignificantes como las moscas ¡qué extraño es que yo, que no soy clásico ni grande, haya exhibido la desnudez "retinta" de mi CABALLO que no es, ni siquiera, mosca?

—) L. E. (—

El "HAI KAI" de moda: Cuando a Bacanora llegó la noticia de que el Ingeniero ya no temaba, el miguety lloró de tristeza...

—) L. E. (—

¿Qué le habrá pasado a la calle Serdán? Ya ni los domingos se viste de fiesta, ni adornan sus aceras las niñas "bien", ni los pollos "balloon" pasean por la asfaltada vía. ¿Se habrá pues to neurasénica?

—) L. E. (—

Una virgen pálida se miraba cuidadosamente al espejo, con templando con ariobamiento la filigrana de su rostro. Y cuentan que un sátiro joven que la espía ba, le oyó decir con tristeza: "traigo una cara que me cuesta DOS PERSOS, ORO NACIO-NAL," como dice Pierre

SALERMO QUIJANO.

BOTICA AMERICANA
LUIS G. ESPINOSA DE LOS MONTEROS
Constante surtido de los mejores productos extranjeros
ESMERADA ATENCION EN EL DESPACHO DE REGETAS
Calle Serdán Hermosillo, Sonora

Reservado para la
Sociedad Cooperativa Mercantil de Hermosillo, Ltda.
Esquinas Juárez y Monterrey Hermosillo, Sonora.

CARLOS M. CALLEJA
COMERCIANTE EN GRANOS Y PASTURAS. CONSTANTE EXISTENCIA DE SALVADO DEL MOLINO "EL HERMOSILLENSE". SAL EN GRANO Y MOLIDA DE LA ISLA DEL CARMEN
Ventas por Mayor y Menor
JUAREZ HERMOSILLO 57-61

Banco de Sonora
Hermosillo, Son., Mex.
Capital -y- Reservas \$ 3.000.000.00

SONORA BANK AND TRUST CO.
Nogales, Arizona,
Capital -y- Reservas Dollars 125.000.00

Bancos afiliados con Sucursales en Guaymas, Nogales, Navojoa y Culiacan Sin.
 Toda clase de Operaciones Bancarias

Botica Nueva
La Unica

LA BOHEMIA
Centro de Recreo
Donde encontrará Ud. toda clase de vinos europeos y del ESMERADO SERVICIO Y ESCRUPULOSA LIMPIEZA
Hermosillo, Sonora, México

TALABARTERIA LEON
MANUFACTURA DE TODA CLASE DE TRABAJOS DEL RAMO
EXISTENCIAS DE MONTURAS, CHAPARRERAS ETC., ETC
TRABAJOS GARANTIZADOS
BARMENDIA 11 HERMOSILLO, SONORA

Calle Serdán **JESUS DEL RASO** Hermosillo, Son.
Pianos, Pianolas, Victrolas, Discos, Guitarras, Violines y en general toda clase de instrumentos musicales. Relojes marca "Waltham", "Elgin" y Longines.
La Cosa más fuerte en el Ramo de toda la Costa Occidental

LA COOPERACION
La Tienda mas Barata
¡¡MAGNIFICAS OPORTUNIDADES!!
Visitenos Ud.
Mercado Municipal Costado Sur
Hermosillo, Sonora, México.

"EL TORO"
FABRICA DE CIGARROS "EL TORO"
Arturo Calderón y Gía. Calle Abasolo No. 8
HERMOSILLO, SONORA, MEXICO
Fume Ud. de "El Toro," "Aztecas" y "Aguilas;" estos últimos elegantemente engargolados.
REGISTRO No. 74
TODO EL MUNDO LOS PREFERE

Se Renta
La casa No. 6 de la calle Guana juato, para habitación, con local para Comercio. Tiene servicio de agua potable y corriente eléctrica, contando con tres piezas: cocina, comedor, etc. Hacemos notar que ésta casa fué reparada ultimamente. Para informes dirijase a la calle Guana juato No. 4.

NUMERO 14 1/2
(CANTINA)
LA MEJOR ATENDIDA EN NOGALES
LA MEJOR BOTANA
Calle Ferrocarril Nogales Son.

HOPACIO SOBAPZO
NOTARIO PUBLICO
Calle Tampico No. 20
Hermosillo, Son.

GUILLERMO DURAN
ABOGADO
Calle del Carmen No. 54

SALON GUAHUTEMOC
LA CANTINA MAS POPULAR DE NOGALES
Federico Velázquez, Prop.
Nogales Sonora

Hotel Sonora
A una cuadra del Mercado Municipal. Cuartos higiénicos. Esmerada limpieza en el servicio de cocina. Precios módicos.
Hermosillo Son. Monterrey No 75

Jesus Gallo
ABOGADO
CALLE QUERETARO NUM. 15

"EL HERMOSILLENSE"
Elabora harina Superior
Suministra corriente para luz y fuerza Motriz
Vende lámparas y material eléctrico
Apartado 50 HERMOSILLO Teléfono 14 41

"LA IMPERIAL"
La Primera Fabrica de Aguas Gaseosas en el Estado...
Nuestra soda, sabrosa y refrescante, es el mismo tiempo la más higiénica, porque en su elaborado empleo usamos los mejores filtros.
"SOLIMBE" Y "SANITARY"
EXIJA USTED NUESTRA MARCA
Teléfono 15-41 Calle Tampico, 53 Hermosillo, Son.

ENCINAS HERMANOS
Tenemos en existencia toda clase de instrumentos musicales.— Servimos pedidos para toda la región.— No tenemos competidores.
Hermosillo, Sonora. Calle Serdan.

Manuel Y. Loaiza
Toda clase de Implementos de agricultura.
Automoviles, Arados, "John Deere"
Camiones, Lantanas
Tractores, "Good
Trilladoras, "Case" Year,
y demas refacciones del Ramo.
HERMOSILLO, SON., MEX.

ESCUELA COMERCIAL H. AJA
Enseñanza Elemental y Superior.—Cursos Comerciales.—Taquigrafía, Mecanografía y Teneduría de Libros. INTERNOS Y EXTERNOS. El Centro Educativo más importante del Estado. No anunciamos aprendizaje en dos semanas, pero garantizamos ENSEÑAR.
Calle del Comercio
Hermosillo, Sonora, México

Subscribase Ud. a "La Epoca"

El Líder Echeverría Regresó del Sur

El líder antichinista señor Alfredo Echeverría se encuentra en esta ciudad desde hace algunos días, después de haber hecho una gira por algunas poblaciones del Estado y de Sinaloa, en propaganda antichina. Nos manifestó Echeverría que le fué muy bien en su recorrido, y que piensa salir nuevamente a otras ciudades, con objeto de intensificar la campaña.

A iniciativa de este incansable líder han venido apareciendo fijadas en las paredes de las casas comerciales y en otros sitios, grandes cabezas amarillas, figurando al mógol y en toda su repugnante fealdad. Estos trabajos están muy bien hechos, y creemos nosotros que darán el resultado esperado.

Bien por don Alfredo, que así nos demuestra su empeño en ésta lucha por raza, en la que debemos tomar parte todos los mexicanos.

—) L. E. (—

Los "Roba Chicos"

Nos comunican de Chihuahua que en aquella ciudad se ha formado una numerosa banda de "Roba Chicos" que tienen alarmada a la sociedad.

Dicen los informes que las autoridades de aquel lugar han empezado a expulsar a esta perniciosa plaga, y que muchos de los organizadores se han venido por estos rumbos. Con este motivo damos el alerta a nuestra policía, a fin de que ponga el ojo a los forasteros sospechosos que nos visiten.

—) L. E. (—

Fueron Ejecutados por Malversación de Fondos

LENINGRADO, Diciembre 3. Hace unos días fueron fusilados 6 ex-funcionarios y 6 comerciantes por el delito de malversación de fondos del Estado, por un valor de un millón de dólares.

La ejecución se llevó a cabo después de haberse negado el indulto que solicitaron.

Este hecho ha causado gran consternación entre el público.

Comparece un sujeto acusado de haber dicho "borrica" a una señora, y a los reparos del juez replica lo siguiente:

—¿Es decir, señor juez, que a una señora, no se le puede llamar borrica?

—No.

—Permítame una otra pregunta. ¿Y a una borrica se le puede llamar señora?

—No hay inconveniente.

—Pues siendo así... (se dirige a la acusadora) ¡señora, a los pies de usted.

—Querida Manuela: hace ya tanto tiempo que la tenemos a usted de cocinera, que ya es hora de que la tratemos como si fuera de la familia. Así, pues, desde el mes próximo le suprimiremos el sueldo.

En una tertulia familiar.

—Digan ustedes lo que quieran, para mí las mujeres charlatanas y coquetas son tan dignas como las otras.

—¿Cuáles otras?

Uno que se las echa de sabio decía en una tertulia:

—Yo soy como Sócrates: "sé que no sé nada."

—Por desgracia,—exclamó un contertulio,—también nosotros lo sabemos.

—¿No me garantizó usted que me durarían dos años los guantes que le compré ayer?

—Sí señora.

—Entonces, ¿por qué acabo de perderlos?

Inscribase Ud. en el "GRAN PARTIDO LABORISTA DE SONORA"

Que Postula para Senador Propietario de La República al Co.

MANUEL MONTOYA

Es el que Sintetiza las Aspiraciones Populares

Altos de la Zapateria "Gaxiola"

Esquina de las Calles Serdán y Juárez

Inserción Pagada

PRONTUARIO

- Gobernador Constitucional del Estado, C. ALEJO BAY.
- Gobernador Constitucional Interino, C. Dip. Rodolfo Garayzar Jr.
- Secretario General de Gobierno, C. Walterio Pesqueira.
- Tesorero General del Estado, C. Arturo Cubillas.
- Presidente del H. Congreso del Estado, C. Rafael E. Barreda.
- Presidente del Supremo Tribunal de Justicia, C. Fernando Girón.
- Procurador General de Justicia, C. Angel J. Cortés.
- Presidente Municipal, C. Ignacio Salazar Q.
- Juez de Primera Instancia del Ramo Civil, C. Ignacio A. Navarro.
- Juez de Primera Instancia del Ramo Penal, C. Enrique Fuentes Frías.
- Juez Primero Local, C. Pedro H. Martínez.
- Juez Segundo Local, C. Juan Mendoza.
- Juez del Estado Civil, C. Jesús R. Avitia.
- Jefe de Operaciones Militares en el Estado, C. Gral. F. R. Manzo.
- Jefe de la Guarnición de la Plaza, C. Gral. Daniel L. Peratta.

Como Conocimos al.....

(Viene de la primera plana)

destinas, jugadores y viciosos; a toda esta gente la he metido en cintura y por eso vociferan contra mí. La moral, pues, por este motivo, empieza a recobrar sus fueros. La parte material también ha preocupado grandemente mi atención: He procurado extender la red de caminos carreteros; se ha procedido a la reparación de calles y barriadas; el regado de la ciudad lo he logrado satisfacer con un gasto mucho menor, pues debo advertirle que antiguamente se cumplía este servicio con un gasto de cerca de \$10,000.00 mensuales; hoy solo se emplean \$2,000.00. Hemos logrado también nivelar la Hacienda Municipal, suprimiendo los canongías, con lo que hemos podido ir amortizando deudas contraídas por administraciones anteriores. A este respecto hago notar a Ud. que yo soy el primero que he logrado "disciplinar" a los contribuyentes, haciendo que hagan sus enteros con toda oportunidad, para lo cual les he dado toda clase de facilidades dentro, siempre de mi idea de hacerlos cumplir sus compromisos. Esta ha hecho que mis empleados estén pagados al día, por lo que no se da el caso de que estos pobres servidores públicos anden empujando sus recibos para poder comer.

El joven funcionario porteño calló unos momentos y dijo: Yo quisiera que enviara Ud. a un representante de su periódico, a fin de que, sin darse a conocer por allá, tomara nota de todo lo que llegare a observar. Yo pago con mucho gusto los gastos de viaje a la persona que nos mande y, repito, que esa persona no se identifique, para que así sus impresiones no pudieran ser influenciadas ni por desatenciones ni por cortesías. Que dé cuenta nada más de lo que vea.

Nosotros agradecemos la amabilidad del Sr. Flores, y prometimos despachar un enviado incógnito a Guaymas, aunque sin aceptar los gastos que se sirvió ofrecernos con lo que nos despedimos del caballeroso Presidente Municipal guaymense, no sin antes ofrecerle a ir al Puerto en representación nuestra, solcito y galante, nuestro buen amigo Arturito.

Fábrica de Calzado "Cruz Gálvez"

Tenería, y Talabartería Anexas

Serente Federico Rauch

Apartado Postal 153

Hermosillo Sonora, México

NUESTRO GALZADO: Ha cobrado merecida fama por la excelencia y la calidad de los materiales que se emplean en su fabricación

Ventas por mayor y menor

Las órdenes foraneas son atendidas con especialidad

Departamento de Ventas al Menudeo Calle Serdán No. 20 A.

Tél. 23-11

